



**Vaste Commissie voor Taaltoezicht**  
**Warandeberg 4 – 1000 BRUSSEL**

Brussel, 20 september 2013

Uw brief van:  
Uw kenmerk:  
Ons kenmerk: 45.064/II/PN  
[...]

[...]

Geachte mevrouw,  
Geachte heer,

In zitting van 13 september 2013 heeft de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht van de gemeente Sint-Pieters-Leeuw tegen de MIVB onderzocht omwille van een tweetalige brief betreffende de Mobib-kaart die zij naar de leden van het college van burgemeester en schepenen stuurde.

Op de vraag van de VCT naar uw standpunt ten aanzien van deze klacht antwoordt u:  
*“Bij nazicht blijkt dat het desbetreffende document in wezen een standaarddocument is dat bestemd is voor intern gebruik bij de MIVB. Het dient nl. als bewijs dat de aflevering van de Mobib-kaart wel degelijk aan de gebruiker heeft plaatsgevonden.*

*In dit geval, rekening houdend met de geldende wetgeving inzake het gebruik van de talen in bestuurszaken, had dit document uitsluitend in het Nederlands moeten gesteld geweest zijn.*

*Wellicht zal u begrijpen, dat gezien de massa documenten die de MIVB dagelijks moet versturen, een en ander aan de aandacht ontsnapt is. Hiervoor wenst de MIVB zich dan ook te verontschuldigen.*

*De nodige instructies worden gegeven opdat het desbetreffende document nogmaals naar het betrokken gemeentebestuur wordt gestuurd, ditmaal uitsluitend in het Nederlands.”*

\*  
\* \*

De MIVB is een dienst van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarop artikel 32 van de wet van 16 juli 1989 houdende diverse institutionele hervormingen van toepassing is. Dat artikel 32 bepaalt dat hoofdstuk V, afdeling 1, (centrale diensten) van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), uitgezonderd de bepalingen die het gebruik van het Duits betreffen, op dergelijke dienst van toepassing is.

Luidens artikel 39, § 2, van de SWT gebruiken de centrale diensten in hun betrekkingen met de plaatselijke diensten in het Nederlandse taalgebied de taal van het gebied. Dit betekent dat

de MIVB de brief betreffende de Mobib-kaart in het Nederlands diende te versturen aan de gemeente Sint-Pieters-Leeuw en de leden van het college van burgemeester en schepenen.

De klacht is derhalve ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt er akte van dat het desbetreffende document nogmaals uitsluitend in het Nederlands aan het betrokken gemeentebestuur werd gestuurd.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Hoogachtend,

De wnd. Voorzitter,

[...]